



東京新橋ロータリークラブ

TOKYO SHIMBASHI ROTARY CLUB

平成 24 年 3 月 13 日

卓話「ホノルル日記」

東京新橋ロータリークラブ会員

木村 奈美枝様

イニシエーションスピーチ後、初めての卓話です。今回のホノルル親善訪問は娘を伴い、3月2日から5泊7日のスケジュールで行ってまいりました。ハワイは3年ぶりでしたが相変わらずその地を一步踏み出すと、心地よい風と何とも言えないリラックス感を私に与えてくれました。 ※以下プロジェクターで写真を映しながら... 私たちが訪れた日程に、ちょうど「ホノルル・フェスティバル」が行われていました。これは、1995年から毎年3月に行われている行事で、テーマを「パシフィック・ハーモニー」「愛と信頼」とし、その目的を「異民族の文化交流によって平和的な生き方を模索する」。互いの歴史と文化をさらに深く知り、心と心をつなぐ真の交流を広げるため始められたものだそうです。今回、私たちがホノルルロータリーに東日本大震災の寄付へのお礼とともに親睦を深めるために訪れたことと、このホノルルフェスティバルは日本とホノルルの交流という意味では目に見えない何か起因したのではないかと感じました。 3月4日には、小山会長率いるロータリーのメンバーがホノルルに到着しました。その晩にはナンシー会長、裕子さん、サブローさん、ダン、メルスの5名からご招待を受けハレクラニーホテルのオーキッズで美味しい夕食を御馳走になりました。オーキッズは、ダイヤモンドヘッドとワイキキビーチが一望できる、オーシャンサイドのレストランで、ハワイの新鮮素材を用いたシーフード創作料理が人気です。ナンシー会長は、今回私たちが訪れたことを姉妹クラブとしてとても喜んでいただき今後もこのつながりについてどうあるべきかを食事中にも小山会長と詰めておられました。ちょうど、メイン料理を食べ終わるとなんだかレストラン内がざわめき始めました。すると、おなかの底にドーンと響き渡る音が聞こえました。 何ということでしょう。それは、打ち上げ花火の音でした。先ほどお話しした、ホノルルフェスティバルのイベントで新潟県長岡市の平和を願う花火「長岡花火」がワイキキ沖で打ち上げられたのです。 私たちは皆、席を立ち花火を見上げその美しさに見惚れ、この思いもよらぬステーションにとっても感動しました。 3月6日12:00からホノルルロータリークラブの例会に出席いたしました。会場はピンク色の有名なホテル、ロイヤルハワイアンのボー

ルルームでした。受付ではナンシー会長達が私たちを歓迎してくださりレイをかけてくれました。200人ぐらいが入れる大きな会場ではビュッフェスタイルで銘々が食事を取りに行き昼食を取っていました。

さあ私も娘もこれから食事！とその矢先です。

とんでもないことが。なんと、ナンシー会長から娘に通訳を頼まれてしまいました。会長はA4にいっぱい殴り書きの原稿を娘に渡したのです。早速、訳してみたのですがなんと娘は英語は理解できても日本語に訳するのがこんなに難しいと思わなかったなどと2人で昼食も摂れずにおりました。が、結局通訳の時間が短縮になりなくなってしまったのですが、私たちのお腹は満たされませんでした。

例会の進行は私たちの例会とほぼ変わらず東京新橋ロータリークラブの紹介をしていただき、小山会長も壇上で御挨拶をしそれはサブローさんが通訳。その後に金澤さんがお持ちした震災後のVTRを上映し、お誕生日の方の紹介、卓話とつづきました。

そして、その晩は今回、色々と金澤さんとメールのやり取りをしていただいた裕子さんのお宅でのディナーにご招待を受けました。ホテルまで、お迎えしていただき至れり尽くせりです。裕子さんのお宅はソニーオープンで有名なワイアライカントリークラブがある上のほうで高台の高級住宅街にありました。あいにく小雨が降っていましたが屋根の下のテラスで食前酒をいただき歓談が盛り上がりつつあります。波の柄のついた半纏を羽織っているのがリングさんですが彼女が会長の時に新橋ロータリーとの姉妹クラブの提携？を結んだそうで、何年前でしょうか？その時の東京での写真を見せていただきました。さて、ディナーのスタートです。キッチンテーブルいっぱい用意されたお食事を銘々で取りに行きましたが、どれをとっても美味しく精一杯のもてなしの心が伝わるものばかりでした。ディナーはとても和やかにもりあがり私たちの交流は確実に強いきずなを深めたように感じました。会も終盤になり円陣を組みロータリーソングを披露したのですが、歌詞を持っていなかったためROTARY???で少し残念でした。

そして最後には日付や新橋とホノルルの名前が刻まれたカードホルダーをいただきました。

また、花水木にもチョコレートをいただくなどお気遣いいただき本当に感激です。また、最後になりましたが、来る2015年にはホノルルロータリーが100周年を迎えます。盛大にパーティーが開かれるそうですので皆さんもこれに参加できるよう今から計画を立ててみてはいかがでしょうか？

5泊7日の旅は無事終了です。

